

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

**¿Cómo podemos crear comunidades de aprendizaje destinadas a los más grandes pensadores y a las personas más reflexivas... para el mundo?**

La “pregunta” de la misión del Distrito Escolar de West Linn-Wilsonville expresa la dedicación de la Escuela Primaria Stafford a logros sobresalientes en cada uno de sus estudiantes. Usamos evaluaciones programadas con regularidad, conferencias entre alumnos y profesores, y pruebas estatales para medir el aprendizaje de los estudiantes e identificar medios significativos para mejorar la escuela.

La tarjeta de calificaciones de Oregon proporciona información adicional. Stafford tiene el compromiso de un crecimiento anual destacado en el aprendizaje de todos los niños. Debemos prestar especial atención al apoyo dado a los subgrupos de alumnos, tales como los niños bilingües emergentes y quienes sufren discapacidades, para lograr la máxima calificación.

Stafford es sinónimo de comunidad fuerte. Esperamos poder colaborar para desarrollar los más grandes pensadores y las personas más reflexivas para el mundo.

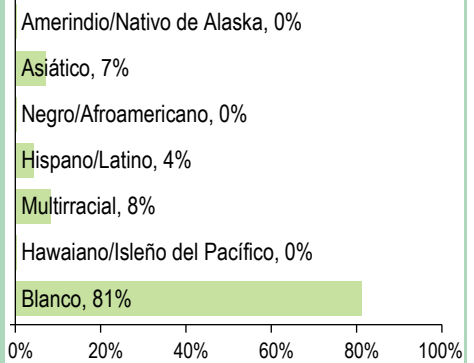
Gracias,

Director/a | Sara McCarney

## PERFIL DE LA ESCUELA

|                                |                          |   |       |
|--------------------------------|--------------------------|---|-------|
| INSCRIPCIÓN 2015-16            | 491                      | DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS          |       |
| K-3                            | 304                      | En desventaja económica                   | 11%   |
| 4-5                            | 187                      | Estudiantes con discapacidades            | 11%   |
| 6-8                            | --                       | Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés | *     |
| MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE |                          | Diferentes idiomas hablados               | 4     |
| Independiente                  | Escuela 26.0 Oregon 25.0 | Asistentes regulares                      | 93.3% |
| Dividido en Departamentos      | -- --                    | Estudiantes móviles                       | 3.8%  |

## ESTUDIANTES



## Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 96 (Visite [www.healthoregon.org/immdata](http://www.healthoregon.org/immdata) para obtener más información)

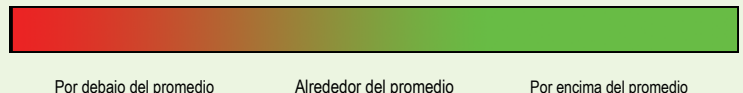
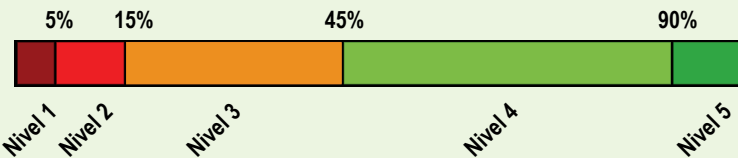
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 4

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiante; \*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

## CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

**Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregon el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregon no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.**



**PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?**

| RENDIMIENTO ESCOLAR   | Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo  |         |         |                         |                        |                                 |
|---|---|---------|---------|-------------------------|------------------------|---------------------------------|
|   | ¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.<br>El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles. |         |         |                         |                        |                                 |
|   | Rendimiento escolar (%)   |         |         | Rendimiento escolar (%) | Oregón Rendimiento (%) | Promedio de escuela similar (%) |
|   | 2012-13   | 2013-14 | 2014-15 | 2015-16                 | 2015-16                | 2015-16                         |
| <b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)<br>Todos los estudiantes en los grados examinados | 2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.   |         |         | <b>Nivel 1</b>          | <b>Nivel 2</b>         | <b>Niveles 3 y 4</b>            |
|   | 78.3  | 78.1    | 52.4    | 81.1                    | 14.4                   | 12.1                            |
|   | 7.2   | 8.1     | 26.3    | 6.8                     |                        |                                 |
| <b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)<br>Todos los estudiantes en los grados examinados            | 2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.  |         |         | <b>Nivel 1</b>          | <b>Nivel 2</b>         | <b>Niveles 3 y 4</b>            |
|   | 68.3  | 69.3    | 44.9    | 74.2                    | 24.8                   | 18.1                            |
|   | 6.9   | 8.8     | 26.6    | 7.7                     |                        |                                 |
| <b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)<br>Todos los estudiantes en los grados examinados        | 86.0  |         |         | <b>No cumplió</b>       | <b>Cumple</b>          | <b>Exceder</b>                  |
|   | 36.0  | 41.5    | 35.6    | 33.7                    | 15.7                   | 30.5                            |
|   | 50.0  | 50.0    | 55.2    | 54.8                    | 50.8                   | 57.9                            |
|   | 14.0  | 8.5     | 9.2     | 11.5                    | 33.5                   | 11.6                            |

Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones. \*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

**RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO**

| RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES    | Rendimiento Escolar (%) | Oregón Rendimiento (%) | Promedio de escuela similar (%) | Rendimiento Escolar (%)           | Oregón Rendimiento (%) | Promedio de escuela similar (%) | Rendimiento Escolar (%)             | Oregón Rendimiento (%) | Promedio de escuela similar (%) |
|---------------------------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| <b>Escasos recursos económicos</b>    |                         |                        |                                 | <b>Amerindio/Nativo de Alaska</b> |                        |                                 | <b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b> |                        |                                 |
| Arte del Inglés                       | 74.2                    | 40.7                   | 60.7                            | Arte del Inglés                   | *                      | 35.5                            | 75.0                                | Arte del Inglés        | *                               |
| Matemáticas                           | 61.3                    | 32.9                   | 51.9                            | Matemáticas                       | *                      | 28.7                            | 70.0                                | Matemáticas            | *                               |
| Ciencia                               | 83.3                    | 56.1                   | 72.9                            | Ciencia                           | *                      | 51.7                            | 83.3                                | Ciencia                | *                               |
| <b>Estudiantes de Inglés</b>          |                         |                        |                                 | <b>Asiático</b>                   |                        |                                 | <b>Blanco</b>                       |                        |                                 |
| Arte del Inglés                       | *                       | 29.1                   | 46.2                            | Arte del Inglés                   | 76.5                   | 69.9                            | 79.2                                | Arte del Inglés        | 78.5                            |
| Matemáticas                           | *                       | 23.6                   | 46.2                            | Matemáticas                       | 88.2                   | 68.0                            | 78.4                                | Matemáticas            | 67.9                            |
| Ciencia                               | *                       | 38.7                   | 50.0                            | Ciencia                           | *                      | 75.6                            | 80.0                                | Ciencia                | 88.9                            |
| <b>Estudiantes con discapacidades</b> |                         |                        |                                 | <b>Negro/Afroamericano</b>        |                        |                                 | <b>Femenino</b>                     |                        |                                 |
| Arte del Inglés                       | 44.4                    | 25.0                   | 59.4                            | Arte del Inglés                   | *                      | 31.5                            | 53.8                                | Arte del Inglés        | 84.8                            |
| Matemáticas                           | 51.9                    | 22.1                   | 50.7                            | Matemáticas                       | *                      | 21.6                            | 32.7                                | Matemáticas            | 65.2                            |
| Ciencia                               | 61.5                    | 38.4                   | 70.3                            | Ciencia                           | *                      | 41.5                            | 61.1                                | Ciencia                | 89.8                            |
| <b>Migrante</b>                       |                         |                        |                                 | <b>Hispano/Latino</b>             |                        |                                 | <b>Masculino</b>                    |                        |                                 |
| Arte del Inglés                       | *                       | 24.6                   | *                               | Arte del Inglés                   | 77.8                   | 34.1                            | 65.1                                | Arte del Inglés        | 71.7                            |
| Matemáticas                           | *                       | 20.4                   | *                               | Matemáticas                       | 55.6                   | 26.5                            | 56.4                                | Matemáticas            | 73.1                            |
| Ciencia                               | *                       | 36.1                   | *                               | Ciencia                           | *                      | 44.9                            | 80.5                                | Ciencia                | 87.3                            |
| <b>Talentos y Superdotados</b>        |                         |                        |                                 | <b>Multirracial</b>               |                        |                                 |                                     |                        |                                 |
| Arte del Inglés                       | >95                     | 95.4                   | >95                             | Arte del Inglés                   | 73.7                   | 57.1                            | 76.5                                |                        |                                 |
| Matemáticas                           | 95.0                    | 95.1                   | >95                             | Matemáticas                       | 78.9                   | 48.3                            | 73.8                                |                        |                                 |
| Ciencia                               | >95                     | 97.7                   | >95                             | Ciencia                           | 83.3                   | 70.0                            | 82.2                                |                        |                                 |

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

## **CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE** ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### **PREPARACIÓN ESCOLAR**

#### **Preparación Escolar**

- A nivel distrital el preescolar los prepara para el éxito social, emocional y académico
- Educación del carácter explícitamente enseñado y modelado
- Conferencias para establecer metas entre Niños, Padres y Maestros

- El Distrito sobrepasa el estándar estatal para las horas anuales de instrucción
- El consejero de la escuela ofrece apoyo a los estudiantes y las familias

### **APOYO ACADÉMICO**

#### **Apoyo Académico:**

- ESOL apoya a los niños bilingües emergentes para que cumplan los estándares de su nivel escolar
- Educación especial apoya a los estudiantes con problemas de aprendizaje calificados
- Educación para Niños Dotados que apoya la diferenciación del plan de estudios y la instrucción
- El Equipo de Estudio Infantil se reúne con el fin de desarrollar planes para los estudiantes con dificultades

### **ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

#### **Enriquecimiento Académico:**

- Un vibrante programa de arte, música y educación física/bienestar
- Enseñanza de Idiomas del Mundo: Chino
- Huerto en las instalaciones de la escuela y plan de estudios con sostenibilidad
- Clases de enriquecimiento que abarcan temas de arte, ciencias y bienestar
- Exposición artística de todo el distrito
- Plan de estudios de ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM)
- Feria Anual de Ciencia e Investigación

### **ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/**

#### **PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

#### **Actividades Extracurriculares:**

- Conciertos musicales realizados por cada nivel escolar
- Participación de los equipos de Robótica de Lego en competencias regionales

- Concurso Batalla de Libros abierto para todos los niños de grados superiores

*Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.*